

《修訂版》

法律類似語辨異

管歐·劉得寬·蔡墩銘
陳榮宗·賴源河

五南圖書出版公司 印行

法律類似語辨異

〈修訂版〉

編著者

管 歐 (法緒·憲法·行政法)

劉得寬 (民 法)

陳榮宗 (民 事 程 序 法)

蔡墩銘 (刑 法 · 刑 訴 法)

賴源河 (商 事 法)

五南圖書出版公司 印行

法律類似語辨異 (修訂版)

作者／管歐·劉得寬·蔡墩銘

陳榮宗·賴源河

校對者／施榮華·郭燕玲

出版者／五南圖書出版有限公司

地址：台北市和平東路二段 339 號 4 樓

電話：7055066 (代表號)

傳真：7066100

劃撥：0106895-3

網址：www.wunan.com.tw

局版台業字第 0598 號

台中門市／五南文化廣場

地址：台中市中山路 2 號

電話：(04)2260330

發行人／楊榮川

排版／五南電腦排版公司

製版／欣緯照相製版有限公司

印刷／利康印刷有限公司

裝訂／華台裝訂行

中華民國 76 年 9 月初版一刷

中華民國 81 年 4 月二版一刷

中華民國 86 年 2 月三版一刷

ISBN 957-11-1342-5

基本定價 9.8 元

(如有缺頁或倒裝，本公司負責換新)

序 言

社會進步，學術昌明，而治學的工具與方法，亦日新月異，關於各種學科有關辭典性質的書籍，亦遂應運而生。因辭典乃以研究的成果與結晶，提供節省時空的利用，自係治學者最為便捷的工具與方法。

在法律學科方面，浩如翰海，法律的繁多，法理的廣博，學說紛歧，見解差異，習法者每有望洋興嘆，治絲愈紊之感。而「六法全書」及「六法判解」等類書籍，亦僅彙集現有的主要法律或判例解釋，以為述而不作的援引參考。若就成語片句，單獨分別解說，藉便查考的法律辭典，已屬少見。至於就法律的類似語句，述其要旨，辨其異同，以彙編成為辭典者，則以本書即「法律類似語辨異」為其創舉。

顧所謂法律的類似語，係指構成法律內容的用語，或在法律範疇內的習見詞句，其涵義彼此類似者而言；其或似同而實異，惟其性質相同或近似者，仍不失其為類似語句；亦不僅以個別的名詞為限，即具有法律意識的整句，而在觀念上發生聯想作用，致有互相混淆的可能者亦屬之。端在觸物引類，舉一反三，兼採法學的比較研究法及綜合研究法之所長，而具有啟發及導引作用。

法律原為人類生活的社會規範，法學乃為高深專門的社會學科，就其類似用語的內涵，予以釋述，涉及法理的研討問題，難免仁智互見，出主入奴，而要取精用宏，由博從約，或執簡以馭繁，或歸結於演繹，不在於望文生義，而重在類似語句的整體概念及其應用。

尤有進者，既屬法律的類似語句，則必須從該語句的各種角度著眼，以辨別彼此的異同，其詳略自不一致，亦不免有割裂詞義之嫌，及一語重見之弊。必須互相參閱，融會貫通，俾得窺其全豹，按圖索驥，以期事半功倍。

學科進步，永無止境，而法學的演進尤速，法律的存廢頻繁，類似語句的取捨，寧可抉擇從嚴，免涉浮濫，因而滄海遺珠，自必多有。「作始也簡、將畢也鉅」，則本書之將適時補訂修正，提供更充實更完善的治學工具及方法，是則有賴於博雅君子的指教助益，俾對於法治社會及法治國家有所獻替，斯即五南圖書出版公司編印發行本書的主旨所在，序此以為徵信。

管 歐 序於臺北管四維堂思親室

中華民國七十六年四月十五日先嚴冥誕暨先慈忌辰紀念之前夕

凡 例

一、本書係收錄法律之類似語詞共一二三五條，就其似同而實異者分組歸類；闡述要旨，分辦異同，彙編而成。

二、本書收錄之類似語雖然含括：法學緒論、憲法、民法、民事程序法、刑法、刑事程序法、商事法、行政法等；但編排體例上則打破各法之範疇，依各類似語首字筆劃順序排列，首字相同者，則依第二字筆劃順序排列。

三、本書收錄之類似語條目，皆禮聘學者就其專精之範圍詳盡釋義。並於其下附列姓名，以示負責。各作者負責編寫之範圍如下：

管 歐——法學緒論、憲法、行政法。

劉得寬——民法。

蔡墩銘——刑法、刑事程序法。

陳榮宗——民事程序法。

賴源河——商事法。

四、本書書後附「法律名詞索引」以利查索。任何一名詞，只要知其首字筆劃即可查得其相對應比較之類似語。

*其他類別書目，請另行函索。

84.4

法律

1Q00	新編六法全書(精)	林紀東等	主編
1Q01	新編六法參照法令判解全書(精)	林紀東等	主編
1Q03	基本六法參照法令判解全書(精)	林紀東等	主編
1Q04	法學緒論	林紀東	著
1Q06	賦稅參照法令解釋全書(精)	顏慶章	主編
1Q07	地政參照法令解釋全書(精)	許松	主編
1Q08	衛生六法(精)	陳春山	主編
1Q09	法學入門	劉得寬	著
1Q10	法律類似語辨異	管歐等	著
1Q11	法制論集	林山田	著
1Q12	中國法制史(精)	張晉藩	著
1Q13	外國法制史(精)	由嶸	主編·林聰賢 校訂
1Q14	法理學	沈宗靈	著·林文雄 校訂
1Q15	法律邏輯學	吳家麟	主編·林文雄 校訂
1Q16	審檢六法全書	吳光陸	主編
1Q17	六法判解精編	蔡墩銘等	編選
1Q19	當代主要法律體系	漆竹生	譯
1Q20	法律實戰備忘錄(精)	劉俊麟	編著
1Q21	美國婚姻法	林菊枝	著
1Q22	情事變更原則之研究	彭鳳至	著
1Q23	信託法研究	徐國香	著
1Q24	國際私法契約評論	陳隆修	著
1Q30	分類六法——民法(精)	鄭玉波	編纂
1Q31	分類六法——商事法(精)	鄭玉波	編纂
1Q32	分類六法——民事訴訟法(精)	鄭玉波	編纂
1Q33	分類六法——刑法、刑事訴訟法(精)	蔡墩銘	編纂

1Q34	簡明六法(精)	五南法律小組	編
1Q35	分類六法——土地法規(精)	五南法律小組	編
1Q36	分類六法——賦稅法規(精)	五南法律小組	編
1Q39	論海峽兩岸親屬法制	蔡輝龍	著
1Q40	法律英漢辭典(精)	五南法律小組	編
1Q50	證據法比較研究(精)	李學燈	著
1Q51	國際法(精)	王鐵崖等 編著·王人傑 校訂	
1Q52	國際仲裁法專論	陳煥文	著
1Q53	國際投資法概要	姜勵男	著
1Q71	中國大陸法規彙編(上)(精)	陳長文	主編
1Q72	中國大陸法規彙編(中)(精)	陳長文	主編
1Q73	中國大陸法規彙編(下)(精)	陳長文	主編
1R01	憲法新論	管 歐	著
1R02	中國憲法及政府	張治安	著
1R03	中華民國憲法與孫中山思想(精)	朱 謀	著
1R04	大法官會議憲法解釋析論	林紀東	著
1R05	比較憲法	林紀東	著
1R06	比較國際私法	陳隆修	著
1R07	公平交易法研析	湯明輝	著
1R08	勞資爭議立法規範及處理制度之研究	簡良機	著
1R09	行政法原理(精)	涂懷瑩	著
1R11	行政法學上公害對策之研究	林奇青	著
1R12	行政法概要	張家洋	著
1R13	美國國際私法新理論	陳隆修	著
1R14	國際私法管轄權評論	陳隆修	著
1R15	美國行政程序法論	羅傳賢	著
1R16	中華民國憲法——兼述國父思想	朱 謀	著
1R17	商業登記法令與實務(精)	郭宗雄	編著
1R18	工業所有權法論	康炎村	著
1R19	國際私法	蘇達成	著
1R20	國際私法論文選輯(上)(精)	馬漢寶	主編
1R21	國際私法論文選輯(下)(精)	馬漢寶	主編
1R22	國際私法論文選輯(上)	馬漢寶	主編
1R23	國際私法論文選輯(下)	馬漢寶	主編
1R24	工業財產權法裁判彙編	徐火明	主編

1R25	所得稅裁判彙編(上)	李永然	主編
1R26	所得稅裁判彙編(中)	李永然	主編
1R27	所得稅裁判彙編(下)	李永然	主編
1R28	證券投資信託契約論	陳春山	著
1R29	消費者保護法	林益山	著
1R30	警察法規	邱華君	編著
1R31	警察法令輯要	邱華君	編著
1R36	中華民國憲法論	楊敏華	著
1R37	中華民國憲法理論與制度	朱 謀	著
1R40	行政程序法基礎理論	羅傳賢	著
1R41	行政法精義	管 歐	著
1R42	行政法論文選輯	管 歐	著
1R43	行政法專題研究	涂懷瑩	著
1R50	公職人員選舉罷免法論	莊勝榮	著
1S01	民法判解彙編	蔡墩銘	主編
1S04	民法總則	劉得寬	著
1S05	民法總則大意	楊與齡	著
1S07	民法總則論文選輯(上)(精)	鄭玉波	主編
1S08	民法總則論文選輯(下)(精)	鄭玉波	主編
1S09	民法總則論文選輯(上)	鄭玉波	主編
1S10	民法總則論文選輯(下)	鄭玉波	主編
1S13	民法物權實例研究	楊與齡	編著
1S15	民法親屬與繼承實例研究	劉得寬·戴東雄	編著
1S17	民法親屬繼承論文選輯(精)	戴東雄	主編
1S18	民法親屬繼承論文選輯	戴東雄	主編
1S19	民法債編論文選輯(上)(精)	鄭玉波	主編
1S20	民法債編論文選輯(中)(精)	鄭玉波	主編
1S21	民法債編論文選輯(下)(精)	鄭玉波	主編
1S22	民法債編論文選輯(上)	鄭玉波	主編
1S23	民法債編論文選輯(中)	鄭玉波	主編
1S24	民法債編論文選輯(下)	鄭玉波	主編
1S25	民法物權論文選輯(上)(精)	鄭玉波	主編
1S26	民法物權論文選輯(下)(精)	鄭玉波	主編
1S27	民法物權論文選輯(上)	鄭玉波	主編
1S28	民法物權論文選輯(下)	鄭玉波	主編

1S29	民法總則實例研究	鄭玉波 編著
1S30	代理商之理論與實際	吳陳鏗 著
1S50	德國民法	趙文俛等 譯
1S51	日本民法	王書江·曹為 譯
1T01	刑法暨特別法判解彙編	蔡墩銘 主編
1T02	刑法各論(上)	甘添貴 著
1T03	刑法實例研究	梁恆昌 主編
1T04	刑法概要	高仰止 著
1T05	刑法概論	劉清波 著
1T06	德日刑法	蔡墩銘 譯
1T07	刑法總則爭議問題研究	蔡墩銘 著
1T08	刑法總則實例研究	陳橫生·洪增福 編著
1T09	刑法總則論文選輯(上)(精)	蔡墩銘 主編
1T10	刑法總則論文選輯(下)(精)	蔡墩銘 主編
1T11	刑法總則論文選輯(上)	蔡墩銘 著
1T12	刑法總則論文選輯(下)	蔡墩銘 著
1T13	刑法分則論文選輯(上)(精)	蔡墩銘 主編
1T14	刑法總則論文選輯(下)(精)	蔡墩銘 主編
1T15	刑法總則論文選輯(上)	蔡墩銘 主編
1T16	刑法總則論文選輯(下)	蔡墩銘 主編
1T17	罪與刑表解	李榮鴻 編
1T20	交通事故法律研究	林天來 著
1U01	商事法判解彙編	蔡墩銘 主編
1U02	商事法新詮(上)	林咏榮 著
1U03	商事法新詮(下)	林咏榮 著
1U04	實用商事法精義	賴源河 著
1U05	商事法論文選輯(上)(精)	林咏榮 主編
1U06	商事法論文選輯(下)(精)	林咏榮 主編
1U07	經濟法的挑戰	蘇永欽 著
1U08	經濟與貿易法論叢	黃立 著
1U09	美國模範商業公司法	劉連煜 譯
1U10	商事法論文選輯(上)	林咏榮 著
1U11	商事法論文選輯(下)	林咏榮 著
1U15	空白票據新論	高金松 著
1U16	論股份有限公司債權人之保護	陳峰富 著

1U24	海商法新論	張東亮	著
1U25	國際經濟法	陳春山	著
1U50	證券交易法論	陳春山	著
1V01	民事程序法判解彙編	蔡墩銘	主編
1V02	刑事程序法判解彙編	蔡墩銘	主編
1V03	民事訴訟法釋論	黃棟培	著
1V07	民事訴訟法實例研究	吳明軒	編著
1V09	強制執行法理論與實務(精)	林昇格	著
1V11	破產法釋義	耿雲卿	著
1V12	強制、破產法論文選輯(精)	楊建華	主編
1V13	強制、破產法論文選輯	楊建華	主編
1V14	刑事訴訟法論	蔡墩銘	著
1V17	刑事訴訟法爭議問題研究	陳撲生	著
1V18	日本民事訴訟法	李銀英	譯
1V21	刑事訴訟法實例研究	蔡墩銘	編著
1V22	刑事訴訟法論文選輯(精)	陳撲生	主編
1V23	刑事訴訟法論文選輯	陳撲生	主編
1V25	訴訟書狀範例(精)(修訂版)	李永然	主編
1V26	民事訴訟法論文選輯(上)(精)	楊建華	主編
1V27	民事訴訟法論文選輯(下)(精)	楊建華	主編
1V28	民事訴訟法論文選輯(上)	楊建華	主編
1V29	民事訴訟法論文選輯(下)	楊建華	主編
1V30	公、認證書狀範例(精)	林世超·李惠宗	編著
1V31	訴之聲明撰寫範例(精)	王富茂	編著
1V32	少年事件處理法研究	林清祥	著
1V33	暴力少年犯的人格特質	林正文	著
1V34	強制執行法拍賣性質之研究	吳光陸	著
1V35	中德少年刑法比較研究	沈銀和	著
1V36	我國選舉罷免訴訟制度	劉昊洲	著
1V37	契約書製作範例(精)	李永然	主編
1V38	商品製造人侵權行為責任法之比較研究(精)	朱柏松	著
1V39	刑事審判程序	蔡墩銘	著
1V40	德、日刑事訴訟法	蔡墩銘	譯
1V41	刑事法學與精神醫學之整合——精神疾病犯罪人處遇之比較研究	張麗卿	著

1V42	人民常用申請案件指南	陳銘福	編著
1V43	常用文書製作範例	陳銘福	編著
1V44	外購契約概論(精)	劉龍飛	著
1V70	犯罪矯正原理與實務	林茂榮·楊士隆	著
1V71	犯罪矯治：問題與對策	楊士隆·林健陽	主編

目 錄

〇〇一 劃

一般行政機關・特別行政機關……………	0 0 1
一般轉讓背書・特殊轉讓背書……………	0 0 1
一般繼承人・繼承人……………	0 0 3

〇〇二 劃

人民・國民・公民・住民・居民……………	0 0 5
人民團體一般事件主管機關・人民團體目的事業主管機關……………	0 0 6
人合公司・資合公司……………	0 0 6
人身權・人格權・身分權……………	0 0 7
人事行政・人事制度・人事政策……………	

人事管理・考銓制度……………	0 0 8
人證・證人……………	0 0 9
人權・民權……………	0 0 9
入股・退股……………	0 1 0

〇〇三 劃

三權憲法・五權憲法……………	0 1 3
大法官會議・大法官全體審查會議……………	0 1 3
大赦・特赦……………	0 1 4
大赦・特赦・減刑・復權……………	0 1 5
上訴・非常上訴……………	0 1 5
上訴・準上訴……………	0 1 6
工會・工業團體……………	0 1 6

四 劃

六法全書·六法判解·····	0 1 9	公庫·國庫·省庫·市庫·縣庫·····	0 2 9
中止·中斷·停止·····	0 2 0	公務用公物·公眾用公物·····	0 2 9
中央立法權·省立法權·縣立法權·····	0 2 0	公務員·公務人員·····	0 3 0
中央行政機關·地方行政機關·····	0 2 1	公務員·公務人員·官員·官吏·	
中央法規標準法·標準法·····	0 2 1	公職·····	0 3 0
中央集權制·地方分權制·均權制		公務員能力要件·公務員資格要件·····	0 3 1
度·····	0 2 2	公訴·自訴·····	0 3 2
公司重整·公司破產·····	0 2 3	公眾·聚眾·····	0 3 2
公布·發布·····	0 2 4	公營公用事業·民營公用事業·····	0 3 3
公有公物·私有公物·····	0 2 5	中華人民國憲法·中華人民國憲法增修	
公共行政·服務行政·····	0 2 5	條文·····	0 3 4
公共場所·公眾得出入之場所·····	0 2 6	中華民國憲法·動員戡亂時期臨時	
公定力·公權力·····	0 2 6	條款·····	0 3 4
公法·私法·····	0 2 7	中華民國臨時約法·中華民國約法	
		·中華民國憲法·中華民國訓政	

時期約法	0 3 7	內務行政・警察行政	0 5 0
中間判決・中間確認判決	0 4 1	天然孳息・法定孳息	0 5 0
不法利益・不正利益	0 4 1	引誘・介紹	0 5 1
不治・難治	0 4 2		
不為・不防止・不履行	0 4 2		
不罰前行為・不罰後行為	0 4 2		
不罰・無罪	0 4 3		
支票保付・匯票承兌	0 4 3		
支票・匯票・本票	0 4 4		
分別共有・共同共有・總有	0 4 6		
分層負責・連帶負責	0 4 7		
少年管訓事件・少年刑事案件	0 4 8		
化合質料・合成製品	0 4 8		
心神喪失・精神耗弱	0 4 9		
五院・五權	0 4 9		
文書・公文書	0 4 9		
		五 劃	
		立法院院長・立法院副院長	0 5 3
		立法院秘書長・立法院秘書處	0 5 4
		立法院會議・立法院各委員會會議	0 5 4
		立法程序・讀會程序	0 5 5
		司法人員・司法官・法官・檢察官	0 5 6
		司法人員・軍法人員	0 5 7
		司法院・司法院院・行政法院	0 5 8
		司法院院長・司法院副院長	0 5 8
		司法院秘書長・司法院秘書處	0 5 9
		司法行政・法務行政	0 5 9
		司法節・法律日	0 6 0

司法警察官・司法警察	0 6 1	本國公司・外國公司	0 6 9
主計・歲計・會計・統計・審計	0 6 2	本位一罪・包括一罪・科刑上一罪	0 7 0
主管爭議・權限爭議	0 6 3	本案・另案	0 7 0
主權・統治權	0 6 4	本俸・年功俸・加給	0 7 0
永久行政機關・臨時行政機關	0 6 4	本數・本刑	0 7 1
永久法・暫時法	0 6 5	本證・反證	0 7 1
代表全國人民行使政權・代表中華 民國・代表人民行使立法權	0 6 5	他人・第三人	0 7 2
代理・代表	0 6 6	以上・以下・以內・逾	0 7 2
代理人・法定代理人・特別代理人 ・複代理人	0 6 6	占有・準占有	0 7 3
代辦商・居間・行紀	0 6 7	母法・子法	0 7 3
未必故意・認識過失	0 6 8	出席・列席	0 7 4
未受允許・未受允准	0 6 8	平時法・戰時法	0 7 4
本公司・分公司	0 6 8	外務行政・僑務行政	0 7 5
		犯罪嫌疑人移送・犯罪嫌疑人解送	0 7 5
		奴隸・類似奴隸・凌虐	0 7 6

六 劃

行政法·行政法學·行政學·····	0 7 7	行政委任·行政委託·····	0 8 4
行政法律·行政規章·····	0 7 8	行政立法·行政司法·····	0 8 5
行政組織·行政機關·行政機構·		行政作用·行政行為·行政處分·····	0 8 5
行政官署·····	0 7 9	行政命令·行政規章·····	0 8 7
行政法律規定事項·行政規章規定		行政法上權利·行政法上義務·····	0 8 7
事項·····	0 7 9	行政上法律行為·行政上準法律行為·····	0 8 8
行政事務單位·行政業務單位·····	0 8 0	為·····	0 8 8
行政法關係的主體·行政法關係的		行政上損害賠償·行政上損失補償·····	0 8 9
客體·····	0 8 0	行政處分生效·行政處分無效·行政處分失效·····	0 9 0
行政人員·司法人員·····	0 8 1	行政處分不當·····	0 9 1
行政院·行政院會議·····	0 8 2	行政處分的撤銷·行政處分的撤回·····	0 9 1
行政院院長·行政院副院長·····	0 8 2	行政處分的廢止·行政處分的消滅·····	0 9 2
行政院秘書長·行政院秘書處·····	0 8 3	行政處分的確定力·行政處分的拘束力·行政處分的執行力·····	0 9 2
行政院各部會首長·不管部會政務			